

## ***GEMEINDE-INFORMATION***

***März 2012***

### **STRASSENREINIGUNG**

Ab 19. März 2012 werden die Straßen im verbauten Gebiet wiederum mit Kehrmaschinen gereinigt. Um die Maschinen effizient einsetzen zu können ersuchen wir Sie, den Streuriesel von den Gehwegen bzw. Hauseinfahrten auf die Fahrbahn zu kehren und während des Maschineneinsatzes die Straße von abgestellten Fahrzeugen freizuhalten.

### **OSTEREIERSUCHEN**

Alle Kinder werden zum traditionellen Ostereiersuchen am **Karsamstag, dem 7. April 2012, um 15.00 Uhr**, eingeladen. Wie jedes Jahr findet die Veranstaltung auch heuer im Garten der Volksschule statt.

### **STELLENAUSSCHREIBUNG**

Beachten Sie bitte die Stellenausschreibung im Anhang.

### **FERIALARBEIT**

Interessierte Jugendliche haben die Möglichkeit im Juli oder August 2012 als FerialpraktikantIn in der Verwaltung oder im Bauhof der Marktgemeinde Schönkirchen-Reyersdorf mitzuarbeiten. Jugendliche ab dem 15. Lebensjahr können sich bis zum 10. April 2012 schriftlich im Gemeindeamt bewerben.

### **AUSHILFSPERSONAL**

Die Marktgemeinde Schönkirchen-Reyersdorf sucht im Zeitraum vom Mai bis August eine(n) Bademeister(in) und eine(n) Kassier(in) für das Parkbad. Auf Wunsch kann die Anstellung auch – z. B. als Ferienarbeit oder monatsweise erfolgen. Interessierte können sich im Gemeindeamt melden.

## **FLOHMARKT**

Die Sektion Tennis des SC Reyersdorf-Schönkirchen veranstaltet am 28. April 2012, ab 13.00 Uhr, im Bauhof, Gänserndorferstraße 1, einen Frühjahrsflohmarkt.

Anmeldung bei Andrea Müksch ☎ 0664-531 65 13

## **BLUTSPENDEN**

Die Freiwillige Feuerwehr Schönkirchen-Reyersdorf veranstaltet gemeinsam mit dem Roten Kreuz ein Blutspenden. Der Blutspendebus steht am Dienstag, 8. Mai 2012, von 16.00 bis 20.00 Uhr beim FF-Haus am Hofliesweg.

## **GEHWEGSANIERUNG SCHÖNKIRCHNERSTRASSE**

Mit den Sanierungsarbeiten der Restfläche des Gehweges in der Schönkirchnerstraße wird nach Ostern begonnen. Die Grabungs- und Asphaltierungsarbeiten werden von der Leithäusl GmbH durchgeführt. Gleichzeitig mit den Bauarbeiten werden die Wasserhausanschlüsse von der Hauptleitung bis zur jeweiligen Grundstücksgrenze von Mitarbeitern der Gemeinde erneuert.

## **NEUE LED-STRASSENBELEUCHTUNG IN DER GARTENGASSE**

Die veraltete und in letzter Zeit sehr störungsanfällige Straßenbeleuchtung in der Gartengasse wurde durch Mitarbeiter der Gemeinde in Eigenregie erneuert. Wie schon in der Sondenstraße und am Sternweg kommt auch hier die neue energiesparende und umweltfreundliche LED-Technik zum Einsatz.

## **OMV-STIPENDIUM FÜR FRAUEN**

Die OMV als kontinuierlich wachsendes internationales Unternehmen ist ständig auf der Suche nach motivierten zukünftigen MitarbeiterInnen. Aufgrund des Mangels an technischen Fachkräften legt die OMV großes Augenmerk auf die „Frauen- und Jugendförderung in der Technik“ und hat deshalb in Kooperation mit dem Gemeindeverband der NÖ Erdöl- und Erdgasgemeinden ein Projekt entwickelt in welchem 15 Maturantinnen und Studentinnen die Möglichkeit haben, ein OMV Stipendium von monatlich € 350,00 für die reguläre Dauer des Bachelor-Studiums in Anspruch zu nehmen.

Anforderungen:

- ◆ Maturantin einer AHS oder HAK  
(aus den Schuljahren 2010/2011 oder 2011/2012)
- ◆ Studentin im ersten Studienjahr in einem der ausgewählten Studiengänge\*  
oder Beginn eines entsprechenden Studiums mit Oktober 2012
- ◆ Interesse an den Fächern Chemie, Physik und Mathematik
- ◆ Technisches Bachelor-Studium in einem der ausgewählten Studiengänge\*
- ◆ Bevorzugt Frauen mit Anspruch auf Studienbeihilfe
- ◆ Hauptwohnsitz in einer der Erdölgemeinden

\* Detaillierte Informationen zu den Studiengängen und den weiteren Voraussetzungen finden Sie unter: [www.matzen-raggendorf.gv.at/gemeinde&service/gemeindeverband](http://www.matzen-raggendorf.gv.at/gemeinde&service/gemeindeverband)

## FUSSBALLMEISTERSCHAFT SC REYERSDORF

Der Beginn der Frühjahrsrunde im Fußball steht unmittelbar bevor. Unsere erfolgreiche Mannschaft, der SC Reyersdorf freut sich, wenn Sie die Mannschaft bei den Spielen aktiv unterstützen.



### SPIELPLAN FRÜHJAHRSMEISTERSCHAFT

Datum	Zeit	Spiel	Ergebnis
Fr 16.03.	19:45	Langenzersdorf : <b>Reyersdorf</b>	:
Sa 24.03.	15:30	<b>Reyersdorf</b> : Hollabrunn	:
Sa 31.03.	16:30	Prottes : <b>Reyersdorf</b>	:
Sa 07.04.	16:30	<b>Reyersdorf</b> : Leitzersdorf	:
So 15.04.	16:30	Langenlebarn : <b>Reyersdorf</b>	:
Sa 21.04.	16:30	<b>Reyersdorf</b> : Hausleiten	:
So 29.04.	16:30	Obergänsernd. : <b>Reyersdorf</b>	:
Sa 05.05.	16:30	<b>Reyersdorf</b> : Laa / Thaya	:
So 13.05.	16:30	Orth / Donau : <b>Reyersdorf</b>	:
Do 17.05.	17:00	Leopoldsdorf : <b>Reyersdorf</b>	:
Fr 25.05.	19:30	<b>Reyersdorf</b> : Marchegg	:
So 03.06.	17:30	Sierndorf : <b>Reyersdorf</b>	:
Fr 08.06.	19:30	<b>Reyersdorf</b> : Spillern	:

Spielbeginn der U23-Mannschaft immer 2 Stunden vorher

## EIGENER REISEPASS FÜR KINDER ERFORDERLICH

Kindermiteintragungen im Reisepass der Eltern sind ab 15. Juni 2012 ungültig

Jedes Kind benötigt ab 15. Juni 2012 für Auslandsreisen einen eigenen Pass oder - sofern es nach den Einreisebestimmungen des Gastlandes zulässig ist - einen Personalausweis. Die Eintragung im Reisepass eines Elternteils gilt ab diesem Zeitpunkt nicht mehr. Auch dann nicht, wenn der Pass noch länger gültig sein sollte.

Das Prinzip „Eine Person - ein Pass“ wurde von der Europäischen Union unter anderem als Schutzmaßnahme gegen den Kinderhandel eingeführt.

Ein Reisepass kann - unabhängig vom Wohnsitz - bei jeder Bezirkshauptmannschaft und jedem Magistrat beantragt werden.

Wird ein Reisepass beantragt, werden auf dem Chip die personenbezogenen Daten und das Lichtbild gespeichert. Ab dem zwölften Lebensjahr werden auch die Fingerabdrücke erfasst.

Die Gültigkeitsstufen von Reisepässen für Kinder bleiben gleich:

Bis zu einem Alter von zwei Jahren wird ein Reisepass mit einer zweijährigen Gültigkeitsdauer ausgestellt. Ab dem zweiten Geburtstag wird ein Reisepass mit einer fünfjährigen Gültigkeitsdauer ausgestellt. Ab dem zwölften Geburtstag wird ein Erwachsenenpass für jeweils zehn Jahre ausgestellt.

Der Reisepass für Minderjährige ist bis einschließlich des zweiten Geburtstags bei Erstaussstellung (ausgenommen Expresszustellungen) gebührenfrei, kostet danach 30 Euro und ab dem zwölften Geburtstag 75,90 Euro.

Weiterführende Informationen zur Passausstellung:

<https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/2/Seite.020000.html>

Weiterführende Informationen zu Reiseinformationen:

<http://www.bmeia.gv.at/aussenministerium/buergerservice/reiseinformation/laenderspezifische-reiseinformationen.html>

# AUS DEM GEMEINDERAT

## Sitzung des Gemeinderates vom 6. März 2012

- ➔ Eine Löschungserklärung für das Wiederkaufsrecht zu Gunsten der Marktgemeinde Schönkirchen-Reyersdorf, betreffend ein Grundstück in der Brunnengasse wurde einstimmig genehmigt.
- ➔ Auf Grund der laufenden Nachfrage von Grundstücken am Sternweg und in der Sondenstraße wurde einstimmig beschlossen, zwei Grundstücke an sogenannte „ortsfremde Personen“ zu verkaufen.
- ➔ Einstimmig genehmigt wurden die Verkäufe und Baugrundstücken am Sternweg an Jürgen Sieghart u. Claudia Kammerer, Niederabsdorf und an Alexander Gary BSc und Karin Hornung, Schönkirchen-Reyersdorf.
- ➔ Die Änderung des Dienstpostenplanes wurde einstimmig beschlossen.
- ➔ Der Gemeinderat genehmigt einstimmig Ausgabenüberschreitungen in Höhe von € 305.464,29. Davon sind jedoch nur € 43.830,77 effektiv budgetrelevant, da € 261.633,52 interne Verrechnungsbuchungen betreffen. Die Überschreitungen sind durch Mehreinnahmen bzw. Minderausgaben bedeckt.
- ➔ Der Obmann des Prüfungsausschusses Michael Furch berichtet über die Gebarungsprüfung vom 28.02.2012. Die Kassenprüfung ergab keine Beanstandung.
- ➔ Bei der Prüfung der Jahresrechnung 2011 wurden vom Prüfungsausschuss keine Mängel festgestellt. Die gesamte Gebarung wird wirtschaftlich, sparsam und zweckmäßig geführt. Der Antrag des Prüfungsausschussobmannes auf Entlastung des Bürgermeisters und des Kassenverwalters wird einstimmig angenommen.  
Über Antrag von Bürgermeister Hofinger wird der Rechnungsabschluss 2011 einstimmig genehmigt.

## VERANSTALTUNGSKALENDER

18.03.2012		Pfarrgemeinderatswahl
25.03.2012	17.00 Uhr	Dein Wille geschehe – Lieder und Texte zur Leidensgeschichte veranstaltet von der Pfarre Schönkirchen-Reyersdorf und dem Chor Erdklang Weinviertel
13.04.2012	19.00 Uhr	Theateraufführung „Der doppelte Moritz“
14.04.2012	19.00 Uhr	Theateraufführung „Der doppelte Moritz“
15.04.2012	17.00 Uhr	Theateraufführung „Der doppelte Moritz“
20.04.2012	19.00 Uhr	Theateraufführung „Der doppelte Moritz“
21.04.2012	19.00 Uhr	Theateraufführung „Der doppelte Moritz“
22.04.2012	17.00 Uhr	Theateraufführung „Der doppelte Moritz“
28.04.2012	13.00 Uhr	Flohmarkt der Sektion Tennis
29.04.2012		Markusfest
30.04.2012		Maibaumaufstellen – veranstaltet von der „Bude“
06.05.2012	10.00 Uhr	Florianifeier
08.05.2012	16.00 Uhr	Blutspendebus beim FF-Haus

Ich hoffe, Ihnen mit diesen Informationen gedient zu haben und verbleibe mit besten Grüßen

Bürgermeister

**ÖFFENTLICHE AUFLAGE DES ENTWURFES ZUR ÜBERARBEITUNG  
DES „ÖRTLICHEN RAUMORDNUNGSPROGRAMMES“  
(FLÄCHENWIDMUNGSPLAN UND ÖRTLICHES ENTWICKLUNGSKONZEPT)  
DER MARKTGEMEINDE SCHÖNKIRCHEN - REYERSDORF**

Für das Gemeindegebiet von Schönkirchen - Reyersdorf wird derzeit ein **neuer „Flächenwidmungsplan“** bzw. ein **neues „Örtliches Raumordnungsprogramm“** erarbeitet. Dieses neue „Örtliche Raumordnungsprogramm Schönkirchen - Reyersdorf“ wird für die nächsten 10 bis 15 Jahre eine wichtige Arbeitsgrundlage für die Baubehörde und Gemeindeverwaltung sowie Steuerungsinstrument für die Gemeindeentwicklung sein.

Gegenüber dem bisher gültigen Flächenwidmungsplan (bzw. „Örtlichen Raumordnungsprogramm“) wird es durch die laufende Überarbeitung **zwei wesentliche Neuerungen** geben:

- Zum Ersten wird es nach Rechtskraft dieser Überarbeitung neben dem Flächenwidmungsplan ein zweites Planungsinstrument geben: Das sogenannte **„Örtliche Entwicklungskonzept“**. Darin werden die Ziele und Maßnahmen für die Entwicklung der Gemeinde erstmals für einen längeren Planungshorizont (ca. 10 bis 20 Jahre) geregelt. Dieses Örtliche Entwicklungskonzept stellt sozusagen bereits heute die Weichen für zukünftige Änderungen des Flächenwidmungsplanes, die dann voraussichtlich auch rascher und mit geringerem Aufwand als bisher abgewickelt werden können. Wesentliche Inhalte dieses Örtlichen Entwicklungskonzeptes werden unter anderem Bereiche sein, die sich – aufgrund der Ergebnisse der Grundlagenforschung – gut oder sehr gut für die zukünftige Siedlungsentwicklung (sei es für Wohnbaulandflächen oder für Betriebsgebietsflächen) eignen. Diese Flächen werden zum überwiegenden Teil vorerst nur im Örtlichen Entwicklungskonzept als „Siedlungserweiterungsgebiete“ ausgewiesen. Effektiv als Bauland im Flächenwidmungsplan sollen sie erst dann gewidmet werden, wenn die Verfügbarkeit der Fläche sichergestellt ist und wenn auch ein entsprechender Baulandbedarf gegeben ist.
- Zum zweiten werden ebenfalls erstmalig für die MGM Schönkirchen - Reyersdorf **alle Planungsunterlagen in digitaler Form erstellt** werden, was in Zukunft für die Gemeindeverwaltung und insbesondere der Baubehörde ein wesentlich effizienteres Arbeiten - vor allen mit dem Flächenwidmungsplan - ermöglichen wird.

**ÖFFENTLICHE AUFLAGE DES ENTWURFES**  
**von 06.04.2012 bis 18.05.2012**  
**zu den Amtsstunden im Gemeindeamt Schönkirchen-Reyersdorf**

Während der öffentlichen Auflagefrist haben Sie die Möglichkeit, eine schriftliche Stellungnahme zu diesem Entwurf abzugeben. Der Gemeinderat muss eingelangte Stellungnahmen bei der beschließenden Gemeinderatssitzung behandeln, ein Rechtsanspruch darauf, dass eine Stellungnahme tatsächlich bzw. vollinhaltlich berücksichtigt wird, besteht allerdings nicht.

Um Ihnen die Möglichkeit zu geben, sich ausführlich und unter fachlicher Anleitung über die umfangreichen Arbeiten zu informieren, findet zusätzlich ein „Planersprechtag“ statt, bei dem Gemeindevertreter und der Planverfasser DI Karl Siegl anwesend sein, für Ihre Anfragen und näheren Auskünfte zur Verfügung stehen und auch gerne Ihre Anregungen entgegen nehmen werden.

## PLANERSPRECHTAG

MONTAG, 07.05.2012, von 17.00 bis 19.00 Uhr  
im Gemeindeamt Schönkirchen – Reyersdorf

Der Bürgermeister, die gesamte Gemeindevertretung und der Planverfasser laden Sie herzlich zur Mitwirkung an dieser für die Zukunft der MGM Schönkirchen – Reyersdorf wichtigen Arbeit ein.

Anmerkung: Diese Information ist auch als Verständigung aller Haushalte im Sinne des §21(6) des NÖ-Raumordnungsgesetzes 1976 idgF. anzusehen.

Der Bürgermeister

Peter Hofinger

### **Ärzte – Bereitschaftsdienst**

#### **April 2012**

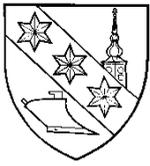
01./	Dr. Peter KOZLOWSKY	Auersthal	02288/2701
07./08	Dr. Helmut LEGAT	Gr.Schweinbarth	02289/2577
09.	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276
14./15.	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276
21.	Dr. Helmut LEGAT	Gr.Schweinbarth	02289/2577
22.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
28./29.	Dr. Peter KOZLOWSKY	Auersthal	02288/2701

#### **Mai 2012**

01.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
05./06.	Dr. Helmut LEGAT	Gr.Schweinbarth	02289/2577
12./13.	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276
16.	Dr. Peter KOZLOWSKY	Auersthal	02288/2701
19./20.	Dr. Helmut LEGAT	Gr.Schweinbarth	02289/2577
26./27.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
28.	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276

#### **Juni 2012**

02./03.	Dr. Peter KOZLOWSKY	Auersthal	02288/2701
07.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
09.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
10.	Dr. Helmut LEGAT	Gr.Schweinbarth	02289/2577
16./17	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
23./24.	Dr. Peter KOZLOWSKY	Auersthal	02288/2701
30.	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276



# Marktgemeinde Schönkirchen-Reyersdorf

2241, Schulstraße 2 ☎ +43 2282/2506 Fax + 43 2282/2506-20 Bez. Gänserndorf, NÖ  
E-Mail [marktgemeinde@schoenkirchen-reyersdorf.gv.at](mailto:marktgemeinde@schoenkirchen-reyersdorf.gv.at) DVR 0100625  
[www.schoenkirchen-reyersdorf.gv.at](http://www.schoenkirchen-reyersdorf.gv.at)

---

## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Schönkirchen-Reyersdorf gelangt ab 1. Juli 2012 die Stelle einer Kindergartenhelferin bzw. eines Kindergartenhelfers (Dienstzweig Nr. 12) zur Besetzung. Das Beschäftigungsausmaß umfasst 37,5 Wochenstunden.

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt nach den Bestimmungen des NÖ Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 1976 (GVBG), LGBl. 2420 in der geltenden Fassung vorerst befristet auf die Dauer von 6 Monaten und wird bei zufriedenstellender Dienstleistung auf unbestimmte Zeit verlängert.

Die Einreihung erfolgt in die Entlohnungsgruppe 3.

Der Aufgabenbereich umfasst:

- Mithilfe bei der Kinderbetreuung und Unterstützung der Pädagogin bei den Betreuungsaufgaben
- Reinigungs- und Küchenhilfsarbeiten
- Pflegearbeiten im Garten

### Aufnahmeerfordernisse:

1. Österreichische Staatsbürgerschaft oder EU-Bürger
2. körperliche und geistige Eignung (amtsärztliches Zeugnis, nicht älter als sechs Monate – kann später beigebracht werden)
3. Einwandfreies Vorleben (Strafregisterauszug, nicht älter als drei Monate - kann später beigebracht werden)
4. Beherrschung der deutschen Sprache in Wort und Schrift
5. Vorgesehene Eignung im Sinne des NÖ Kindergartengesetzes, LGBl. 5060
6. Abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst bei männlichen Bewerbern
7. Bereitschaft zur Weiterbildung und zum Absolvieren von Kursen

Dem Bewerbungsschreiben sind folgende Unterlagen anzuschließen:

Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis, Lebenslauf mit Lichtbild, Zeugnisse und Nachweise über den bisherigen Schul-, Bildungs- und Arbeitsweg, Nachweise über allfällige Dienst- und Kurszeugnisse.

Bewerbungen können nur berücksichtigt werden, wenn diese mit allen oben angeführten Unterlagen bis spätestens 25. April 2012, 12.00 Uhr bei der Marktgemeinde Schönkirchen-Reyersdorf eingelangt sind.

Schönkirchen-Reyersdorf, 08.03.2012

Der Bürgermeister:  
Peter Hofinger

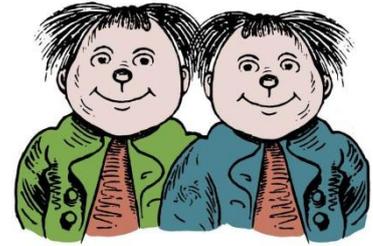


Gönnen Sie sich zwei unterhaltsame Stunden und besuchen Sie uns bei der Aufführung des Stücks:

## Der doppelte Moritz

Lustspiel in 3 Akten

(bearbeitet durch die Theatergruppe Schönkirchen-Reyersdorf)



Der Großindustrielle Moritz Krause muss zu einem geheimen Geschäftsabschluss für zwei Tage nach London. Nicht einmal seine Familie weiht er in sein Vorhaben ein. Damit seine Abwesenheit unbemerkt bleibt, soll ihn sein Zwillingbruder Max vertreten. Der ist gerade eben erst aus Amerika angekommen und niemand in der Familie oder der Firma kennt ihn. Wie nicht anders zu erwarten bringt Max nun ein riesiges Chaos sowohl in die Firma als auch in die Familie. Kann Moritz bei seiner Rückkehr noch etwas retten, oder kommt er schon zu spät.....

Vorstellungen:

**Freitag** 13. April 2012 19.00 Uhr

**Samstag** 14. April 2012 19.00 Uhr

**Sonntag** 15. April 2012 17.00 Uhr

**Freitag** 20. April 2012 19.00 Uhr

**Samstag** 21. April 2012 19.00 Uhr

**Sonntag** 22. April 2012 17.00 Uhr

im Pfarrsaal Schönkirchen-Reyersdorf

Es spielen für Sie:

Elisabeth Böckl , Alfred Boucek , Fredi Boucek , Luzia Boucek , Ferdinand Fallnbügl,  
Margot Gary, Petra Lachinger, Evelyn Polt, Michael Steinzer, Veronika Szerb,  
Christoph Zakall

Regie: Martin Mötz

Karten: 10 € (Kinder bis 15 Jahre 5 €)

Kartenvorverkauf Online auf [www.theater-sr.at](http://www.theater-sr.at)

oder bei Elisabeth Böckl 0676 64 00 824 (ab 17.00 Uhr)

Weitere Infos finden sie auf unserer Homepage: theater-sr.at

## Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Die Theatergruppe Schönkirchen-Reyersdorf